

Zmluva o vystúpení na podujatí

Číslo: 02/2026

Dátum: 18.8.2026

Sprostredkovateľ:

Holdfény Magyar -Lengyel Kulturális Egyesület

3980 Sátoraljaújhely, Rigó utca 13.

Adószám: 19332235-1-05

Nyilvántartási szám. 05-02-63978

Bankszámlaszám

HU90 1040275700018985000000005

SWIFT OKHBHUHB

Usporiadateľ:

Obec Malé Trakany

ul. A Petrika č. 208

076 42 Malé Trakany

IČO: 00331716

DIČ: 2020730470

Miesto uskutočnenia predstavenia: Obec Malé Trakany – miestne futbalové ihrisko

Predstavenie: „Vystúpenie na podujatí Medzinárodný kultúrny festival v Malých Trakanoch -Stretnutie obcí Trakany“

Dátum a hodina: 22.8.2026

Dĺžka trvania: 30 min

Usporiadateľ hradí za predstavenie: 130 000 HUF

Slovom: sto tridsaťtisíc forintov

Článok I.

Predmet zmluvy

- 1.1. Usporiadateľ na základe tejto zmluvy objednáva u sprostredkovateľa uskutočnenie predstavenia „Vystúpenie na podujatí Vystúpenie na podujatí Medzinárodný kultúrny festival v Malých Trakanoch -Stretnutie obcí Trakany dňa 22.8.2026 v rozsahu: 30 min v Malých Trakanoch na miestnom futbalovom ihrisku na kultúrnom podujatí Sprostredkovateľ sa zaväzuje uskutočniť predstavenie podľa tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 1.2. Usporiadateľ sa zaväzuje za toto predstavenie zaplatiť zmluvnú cenu.

Článok II.

Cena a platobné podmienky

2.1. Dohodnutá zmluvná cena za uskutočnenia predstavenia je 130 000 HUF -€ (slovom: eur)

2.2. Cena za uskutočnenie predstavenia bude uhradená sprostredkovateľovi po ukončení predstavenia. Dohodnutú zmluvnú cenu usporiadateľ zaplatí sprostredkovateľovi prevodom na účet 10402757-00018985-000000005 K&H Bank ZRt.

Článok III. Odstúpenie od zmluvy

3.1. Od uzatvorenej zmluvy môže usporiadateľ odstúpiť len v osobitne odôvodnených prípadoch stojacich mimo jeho dosahu (úradný zákaz, živelná pohroma). Dôvody odstúpenia je povinný ihneď oznámiť sprostredkovateľovi telefonicky a potvrdiť písomne.

3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade odstúpenia usporiadateľa od zmluvy z iného dôvodu aký je uvedený v bode 3.1. tejto zmluvy a ak k odstúpeniu došlo menej ako 7 dní, je povinný uhradiť sprostredkovateľovi 50% zmluvne potvrdenej ceny.

3.3. Sprostredkovateľ môže od zmluvy odstúpiť z preukázateľných dôvodov na strane účinkujúcich (ochorenie, úraz, dopravná nehoda) a v takomto prípade usporiadateľ nebude postihovať sprostredkovateľa.

3.4. Všetky ostatné právne vzťahy a dôsledky neplnenia zmluvných podmienok budú obe strany riešiť v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka.

Článok IV. Ostatné dojednania

4.1. Usporiadateľ zabezpečí, aby vystúpenia bolo po technickej stránke pripravené: suché a čisté pódium, vykryté priestory na prezliekanie sa účinkujúcich.

4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že ak dôjde medzi nimi k nezhodám, ktoré nerieši táto zmluva, budú sa riadiť ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

Článok V. Záverečné ustanovenia

5.1. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, každý účastník obdrží jeden exemplár.

5.2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

5.3. Zmluvu je možné zrušiť alebo zmeniť po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú potvrdené a podpísané oboma zmluvnými stranami.

5.4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmlúvu prečítali, súhlasia s celým jej obsahom a uzavreli z vlastnej vôle na základe čoho ju podpisujú.

V Malých Trakanoch, dňa 18.08.2026

Usporiadateľ:

Sprostredkovateľ: